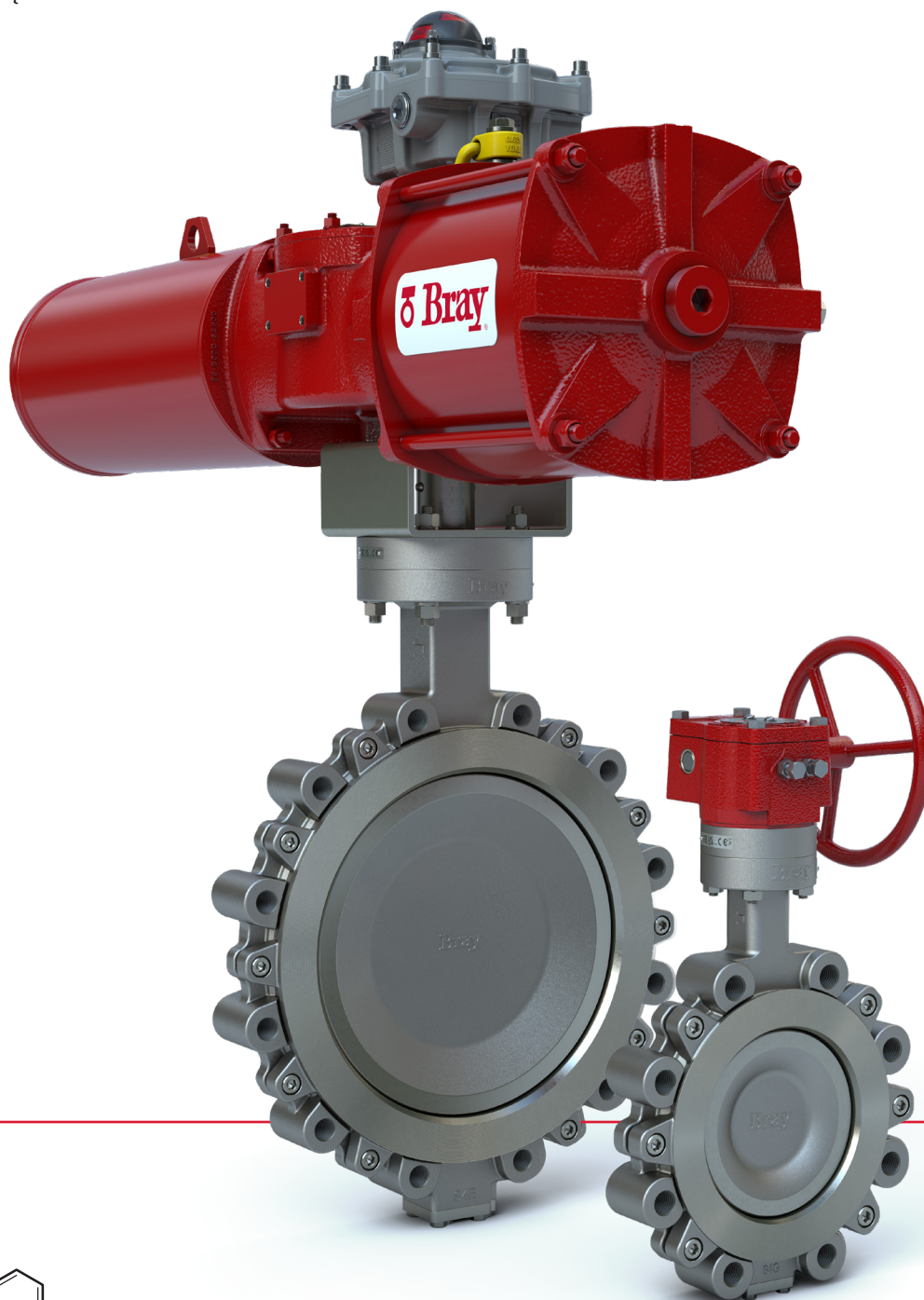

4-Cx

PRZEPUSTNICA PODWÓJNIE MIMOŚRODOWA

PODRĘCZNIK TECHNICZNY DLA DORADCÓW HANDLOWYCH



Bray®

BRAY.COM

THE HIGH PERFORMANCE COMPANY

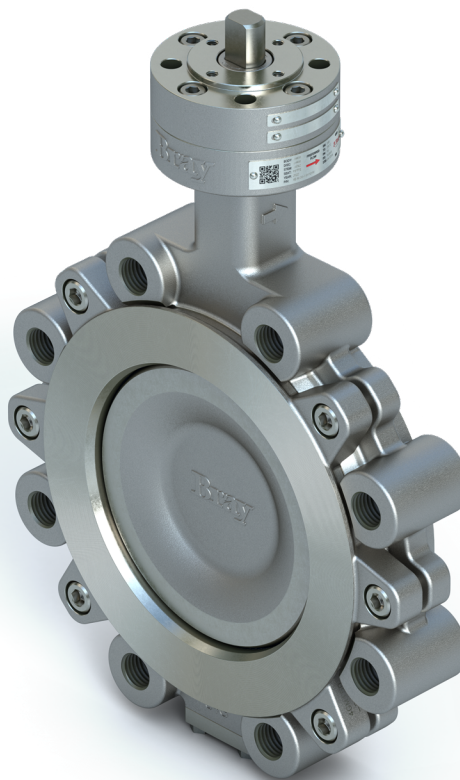
PRZEGLĄD	3
KONSTRUKCJA.	4
CECHY I ZALETY.	5
DOBÓR ZAWORU	6
MATERIAŁY KONSTRUKCYJNE WYKAZ CZĘŚCI	7
MATERIAŁY KONSTRUKCYJNE NAZWY CZĘŚCI	8
CIŚNIENIE/TEMPERATURA	9
WYMIARY I MASY - EN 558 SERIA 20 PN 10	11
WYMIARY I MASY - EN 558 SERIA 20 PN 16	12
WYMIARY I MASY - EN 558 SERIA 20 PN 25	13
WYMIARY I MASY - EN 558 SERIA 20 PN 40	14
WYMIARY I MASY - EN 558 SERIA 25 PN 10	15
WYMIARY I MASY - EN 558 SERIA 25 PN 16.	16
WYMIARY I MASY - EN 558 SERIA 25 PN 25	17
WYMIARY I MASY - EN 558 SERIA 25 PN 40	18
MOMENTY OBROTOWE DOMYKANIA (N m).	19
MAKSYMALNE DOPUSZCZALNE MOMENTY OBROTOWE TRZPIENIA (N m)	20
WSPÓŁCZYNNIKI WYMIAROWANIA ZAWORU (Kv)	21
DANE DLA ŁĄCZENIA KOŁNIERZA Z ZAWOREM PN 10	23
DANE DLA ŁĄCZENIA KOŁNIERZA Z ZAWOREM PN 16	25
DANE DLA ŁĄCZENIA KOŁNIERZA Z ZAWOREM PN 25	27
DANE DLA ŁĄCZENIA KOŁNIERZA Z ZAWOREM PN 40.	29

PRZEPUSTNICA WYSOKOPARAMETROWA

Ta wysokoparametrowa przepustnica z podwójnym mimośrodem o najwyższej precyzji wykonania stanowiąca opatentowaną konstrukcję firmy Bray wyróżnioną licznymi nagrodami oferuje **jakość, wartość dodaną i niezawodność** dla najbardziej wymagających zastosowań w przemyśle chemicznym.

MEDIA

- > tlenek i dwutlenek węgla
- > benzyna
- > gorące gazy
- > metanol
- > propan
- > gaz kwaśny
- > gaz wydmuchowy
- > różne chemikalia i mieszaniny



SPECYFIKACJE

Zakres wielkości¹	DN 80 do 400
Zakres temperatur	stal węglowa: -10°C do 260°C
	stal nierdzewna: -29°C do 260°C
Dane znamionowe ciśnienia	PN 10, PN 16, PN 25, PN 40
Rodzaj korpusu	międzykołnierzowy wafer luger
Test szczelności	EN 12266-1 wielkość przecieku A

UWAGI

¹ Inne wielkości dostępne na życzenie.

OPCJE MATERIAŁOWE¹

Korpus	stal węglowa (EN 1.0619)
	stal nierdzewna (EN 1.4408)
Dysk	stal nierdzewna (EN 1.4408)
Trzpień	stal nierdzewna (EN 1.4542)
Siedzisko	RPTFE
	PTFE

UWAGI

¹ Inne materiały dostępne na życzenie.

NORMY KONSTRUKCYJNE

Konstrukcja zaworu	EN 12569 EN 593 NE 167
Norma materiałowa	EN 16668 AD2000 W0
Kontakt z żywnością	UE 1935
Oznakowanie	EN 19 DIN EN IEC 61406 DIN 91406
Kołnierz górny	ISO 5211 NE 14
Owiercenie kołnierza	EN 1092-1
Długość zabudowy	EN 558 seria 20, seria 25
Norma testowania	EN 12266-1& 2
AutoID/ID Link	DIN 91406/IEC 61406

CERTYFIKATY I DOPUSZCZENIA

Certyfikaty	CE: PED 2014/68/EU
	przystosowanie SIL 3
Emisje ulotne	ISO 15848-1
	TA-Luft 2021
Dopuszczenia	ATEX 2014/34/EU

PODWÓJNY MIMOŚRÓD

Ruch dysku w rozwiązaniu konstrukcyjnym obejmującym podwójny mimośród oferuje liczne korzyści użytkowe.

OTWIERANIE DYSKU

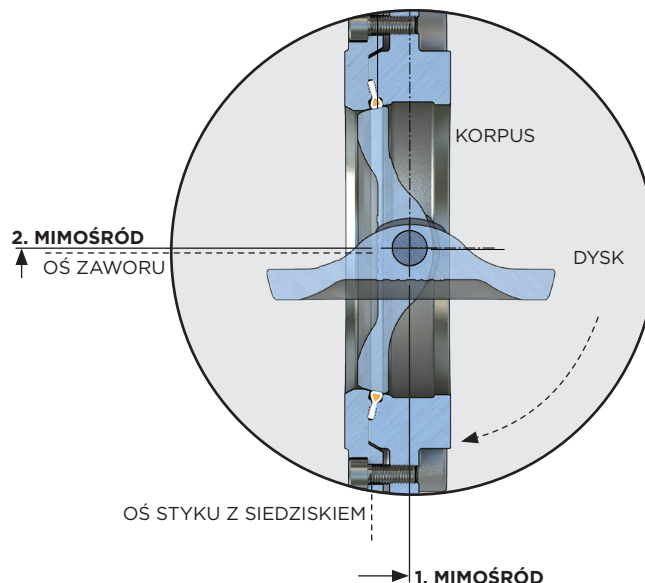
- > Ruch krzywkowy powoduje odsunięcie dysku od siedziska.
- > Zapewnia to obniżenie zużycia dysku.

DYSK W POŁOŻENIU OTWARTYM

- > Dysk nie styka się z siedziskiem.
- > Eliminuje to odkształcenie siedziska.
- > Redukuje robocze momenty obrotowe.
- > Przedłuża trwałość użytkową.

ZAMYKANIE DYSKU

- > Liniowa trajektoria ruchu zapewnia docięśnienie dysku do siedziska.
- > Działanie wycierające zapobiega niepożądanemu nagromadzeniu materiału.



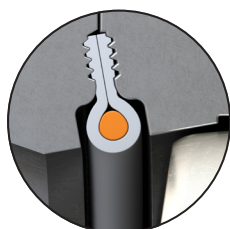
KONSTRUKCJA SIEDZISKA ELASTYCZNEGO

Jedyna w swoim rodzaju opatentowana konstrukcja siedziska elastycznego oferuje szereg korzyści:

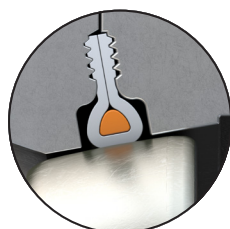
- > Potwierdzone odcinanie w obu kierunkach przy zerowym przecieku.
- > Uszczelnienie rozpięte także przy braku różnicy ciśnień w rurociągu.
- > Doszczelnienie wspomagane ciśnieniowo pod działaniem medium w rurociągu zapewnia lepsze uszczelnienie w warunkach wyższego ciśnienia różnicowego
- > Przedłużona trwałość użytkowa z niezawodnym uszczelnieniem po 1 milionie cykli roboczych.
- > Elastyczny pierścień sprężony jest w pełni osłonięty przez siedzisko i odizolowany od wszelkiego kontaktu z medium zawartym w rurociągu.
- > Pełnopowierzchniowy ustalacz utrzymuje siedzisko we właściwym położeniu nawet przy braku kołnierza łączącego.
- > Siedzisko dopasowuje się samoczynnie do zużycia ciernego i zmian temperatury zapewniając przedłużenie czasu użytkowania.
- > Uproszczona procedura wymiany siedziska.

USZCZELNIENIE ROZPIERANE

Zapewnia doszczelnienie dwukierunkowe dla zastosowań niskociśnieniowych



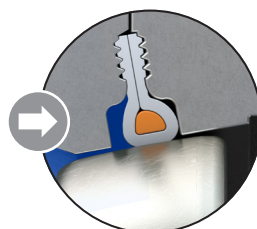
Dysk w położeniu otwartym.
Siedzisko odprężone.



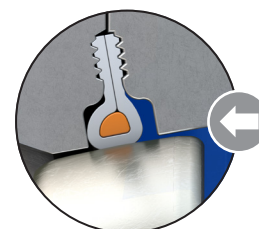
Dysk w położeniu zamkniętym.
Brak ciśnienia w rurociągu.

USZCZELNIENIE WSPOMAGANE CIŚNIENIEM

Zapewnia polepszone doszczelnienie dwukierunkowe w zastosowaniach wysokociśnieniowych.

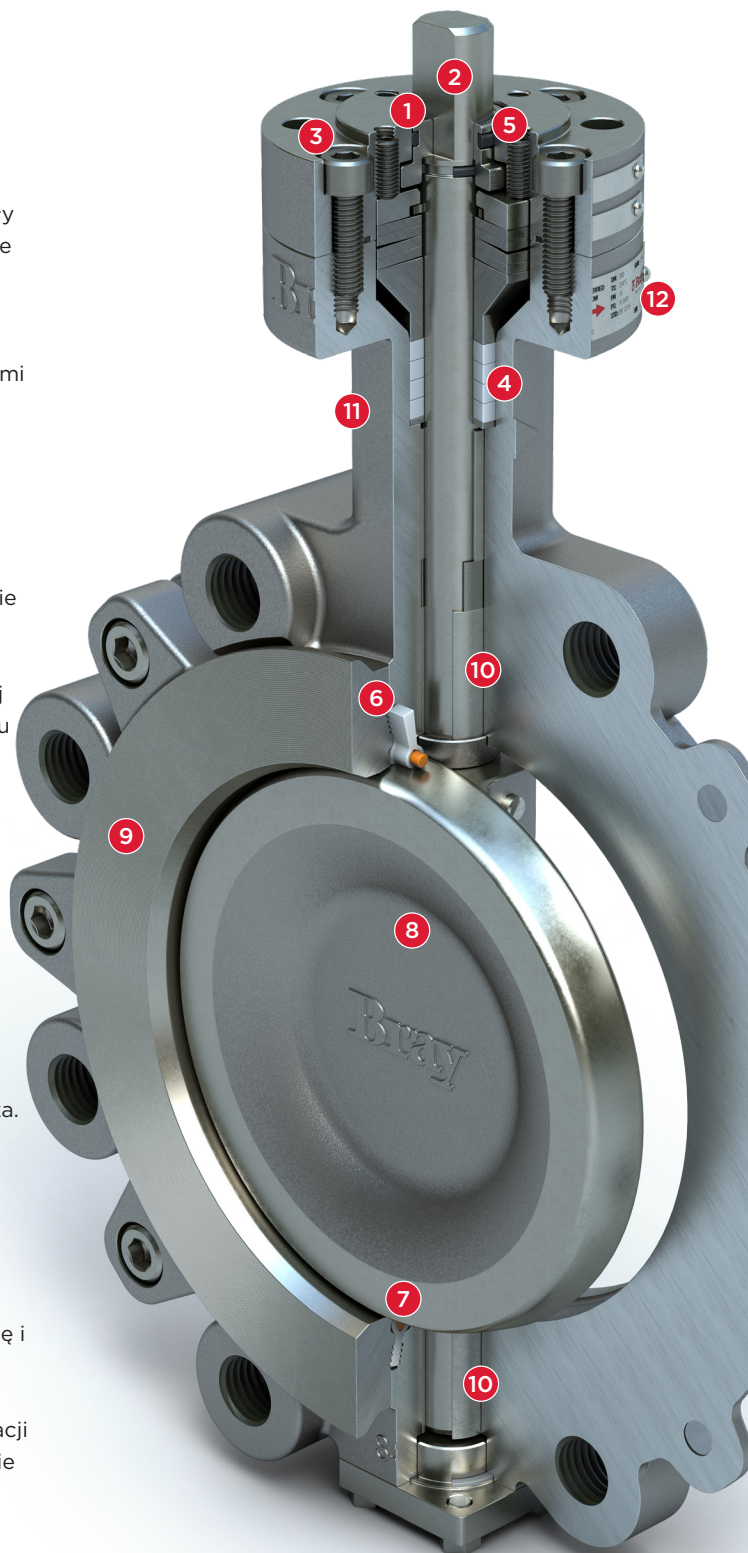


Dysk w położeniu zamkniętym.
Ciśnienie w rurociągu doprowadzone od strony **preferowanego** kierunku przepływu.



Dysk w położeniu zamkniętym.
Ciśnienie w rurociągu doprowadzone **przeciwnie** do **preferowanego** kierunku przepływu.

- 1 OGRANICZNIK RUCHU:** Zintegrowany z górnym kołnierzem umożliwia uzyskanie pełnego przełotu dla przepływu płynu optymalizując drogę przepływu przy równoczesnej redukcji potencjalnego przepływu burzliwego. Wytrzymały ogranicznik ruchu przewyższa rozwiązania sworzniowe oferując bowiem zwiększoną powierzchnię ścinania, przez co jest odporny na wysokie obciążenia pochodzące od momentu obrotowego.
- 2 KONSTRUKCJA TRZPIENIA:** Jednocześnieowy wysokowytrzymały trzpień zapewnia bezpieczną eksploatację i znaczne przedłużenie okresu użytkowania.
- 3 KONSTRUKCJA ODPORNA NA WYPCHNIĘCIE:** Trzpień jest przytrzymywany przez ogranicznik ruchu i przymocowany śrubami do płyty górnej. Konstrukcja ta zapewnia osłonięcie wszystkich elementów i nie jest zależna od mechanizmu napędowego dla zapewnienia bezpieczeństwa operatora.
- 4 SYSTEM USZCZELNIENIA TRZPIENIA:** System uszczelnienia trzpienia w pełni regulowany, pod obciążeniem użytkowym i wymienny w miejscu zainstalowania jest certyfikowany zgodnie z międzynarodowymi normami dotyczącymi emisji ulotnych.
- 5 OCHRONA ŚRODOWISKA:** Uszczelki typu o-ring w płycie górnej zapobiegają przedostawaniu się zewnętrznych mediów do kanału trzpienia zaworu.
- 6 KONSTRUKCJA SIEDZISKA:** Zapewnia dwukierunkowe uszczelnienie przy zerowym przecieku, jednocześnie izolując powłokę elastyczną przed mediami zawartymi w rurociągu.
- 7 USZCZELNIENIE WSPOMAGANE CIŚNIENIEM:** Umożliwia optymalne dwukierunkowe uszczelnienie przy niskich i wysokich ciśnieniach.
- 8 KONSTRUKCJA DYSKU:** Dysk skonstruowany z myślą o optymalizacji natężenia przepływu i trwałości użytkowej siedziska.
- 9 PEŁNOPOWIERZCHNIOWY USTALACZ SIEDZISKA:** Niedzielona konstrukcja zapewnia wysoką integralność powierzchni uszczelniającej z kołnierzami współpracującymi.
- 10 ŁOŻYSKA TRZPIENIA:** Łożyska górne i dolne niezawodnie podtrzymują trzpień, zapewniają doskonałą odporność na korozję i minimalizują ugięcie od mechanicznych sił obciążających.
- 11 KORPUS:** Wydłużona szyjka zapewnia dostęp na potrzeby regulacji szczelności trzpienia i montażu siłownika, gdy zawór jest całkowicie osłonięty materiałem izolacyjnym.
- 12 OZNACZENIE CYFROWE:** Każdy zawór można jednoznacznie i łatwo zidentyfikować przez skanowanie kodu QR na tabliczce znamionowej produktu zgodnie z normą IEC 61406.



SYSTEM NUMERYCZNEGO OZNAKOWANIA CZĘŚCI ZAWORU

Wybierz pojedynczy kod z każdej kategorii w celu utworzenie pełnego numeru zamówieniowego zaworu.

4X MXXX-110XX XXX

SERIA 4X			WIELKOŚĆ MXXX		PODSTAWA 110XX		TRIM ¹ XXX		
Ozna- czenie	Rodzaj korpusu	Dane znamionowe ciśnienia	Ozna- czenie	DN	Oznaczenie	Opis	Oznaczenie	Pozycja	MATERIAŁ ¹
4D	wafer	PN 10	M080	80	11017	Długość zabudowy EN 558 Seria 20	R48	Korpus	stal nierdzewna (EN 1.4408)
4E	luger	PN 10	M100	100				Dysk	stal nierdzewna (EN 1.4408)
4F	wafer	PN 16	M150	150				Trzpień	stal nierdzewna (EN 1.4542)
4G	luger	PN 16	M200	200	11018	EN 558 Seria 25 Długość zabudowy		Siedzisko	RPTFE
4H	wafer	PN 25	M250	250				Szczeliwo	PTFE
4J	luger	PN 25	M300	300			R49	Korpus	stal nierdzewna (EN 1.4408)
4K	wafer	PN 40	M350	350				Dysk	stal nierdzewna (EN 1.4408)
4L	luger	PN 40	M400	400				Trzpień	stal nierdzewna (EN 1.4542)
								Siedzisko	PTFE
								Szczeliwo	PTFE
							R50	Korpus	stal węglowa (EN 1.0619)
								Dysk	stal nierdzewna (EN 1.4408)
								Trzpień	stal nierdzewna (EN 1.4542)
								Siedzisko	RPTFE
								Szczeliwo	PTFE
							R51	Korpus	stal węglowa (EN 1.0619)
								Dysk	stal nierdzewna (EN 1.4408)
								Trzpień	stal nierdzewna (EN 1.4542)
								Siedzisko	PTFE
								Szczeliwo	PTFE

UWAGI

¹ Inne materiały dostępne na życzenie.

Dla uzyskania dodatkowych informacji prosimy o skontaktowanie się z przedsiębiorstwem Bray.

PRZYKŁAD 1

4L M080-11017 R48

- > Rodzaj korpusu: luger | wielkość ciśnienia: PN 40:
- > Wielkość: DN 80
- > Podstawa: długość zabudowy EN 558 seria 20
- > Trim: R48
 - korpus = stal nierdzewna (EN 1.4408)
 - dysk = stal nierdzewna (EN 1.4408)
 - trzpień = stal nierdzewna (EN 1.4542)
 - siedzisko = RPTFE
 - szczeliwo = PTFE

PRZYKŁAD 2

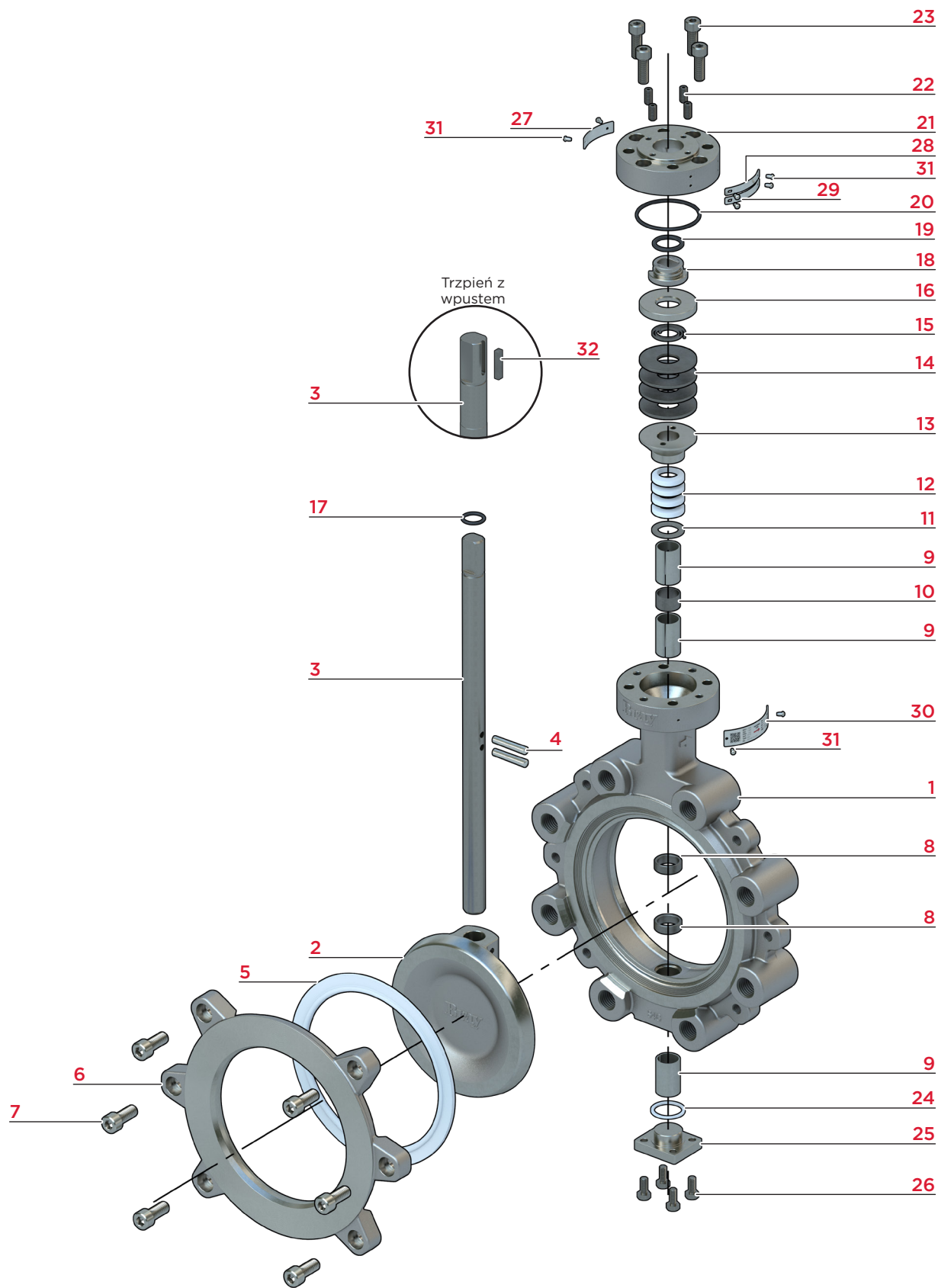
4G M150-11018 R51

- > Rodzaj korpusu: luger | wielkość ciśnienia: PN 16
- > Wielkość: DN 150
- > Podstawa: długość zabudowy EN 558 seria 25
- > Trim: R51
 - korpus = stal węglowa (EN 1.0619)
 - dysk = stal nierdzewna (EN 1.4408)
 - trzpień = stal nierdzewna (EN 1.4542)
 - siedzisko = PTFE
 - szczeliwo = PTFE

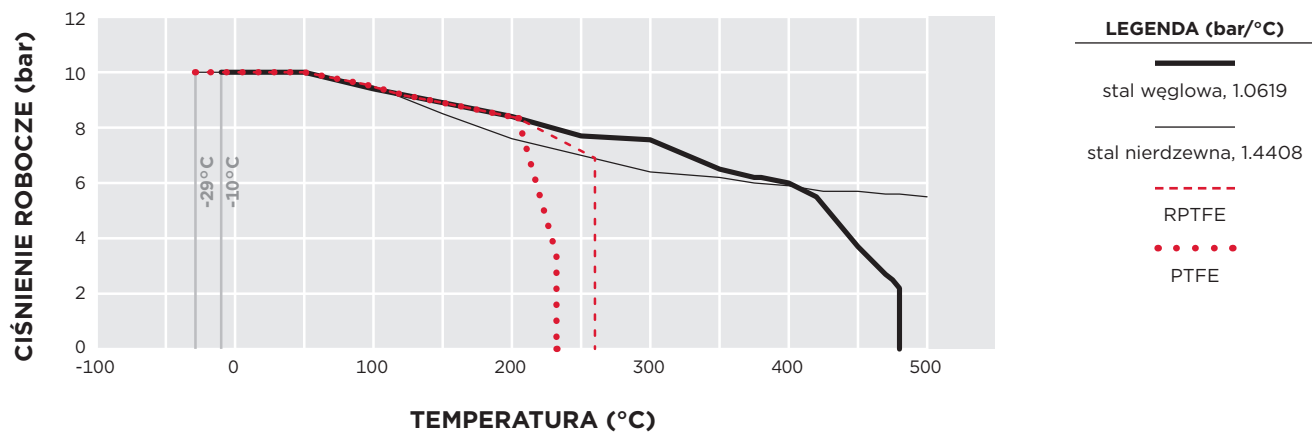
POZYCJA	NAZWA	MATERIAŁ
1	Korpus	stal nierdzewna (EN 1.4408) stal nierdzewna (EN 1.0619)
2	Dysk	stal węglowa (EN 1.4408)
3	Trzpień	stal nierdzewna (EN 1.4542)
4	Kółek stożkowy	stal nierdzewna (EN 1.4542)
5	Siedzisko	RPTFE PTFE
6	Ustalacz siedziska	stal nierdzewna (EN 1.4408) stal węglowa (EN 1.0619)
7	Śruba z łbem walcowym, ustalacz siedziska	A4-70
8	Tuleja dystansowa tarczy	stal nierdzewna
9	Łożysko	stal nierdzewna
10	Tuleja dystansowa łożyska (opcjonalna)	stal nierdzewna
11	Podkładka dociskowa	stal nierdzewna
12	Uszczelki trzpienia	PTFE
13	Pierścień dławika	stal nierdzewna
14	Podkładka sprężysta	stal nierdzewna
15	Sprężyna uziemiająca	stal nierdzewna
16	Podkładka dławikowa	stal nierdzewna
17	Pierścień typu o-ring, trzpień	FKM
18	Ogranicznik ruchu	stal nierdzewna
19	Pierścień typu o-ring, ogranicznik ruchu	FKM
20	Pierścień typu o-ring, ustalacz dławika	FKM
21	Ustalacz dławika	stal nierdzewna (EN 1.4408) stal węglowa (EN 1.0619)
22	Śruba ustalająca	A4-70
23	Śruba z łbem walcowym, ustalacz dławika	A4-70
24	Uszczelka, płyta dolna	PTFE
25	Płyta dolna	stal nierdzewna stal węglowa
26	Śruba, płyta dolna	A4-70
27	Tabliczka z certyfikatem	stal nierdzewna
28	Oznaczenie momentu obrotowego	stal nierdzewna
29	Oznakowanie użytkownika	stal nierdzewna
30	Tabliczka znamionowa	stal nierdzewna
31	Wkręt mocujący	stal nierdzewna
32	Klin	stal nierdzewna

UWAGI

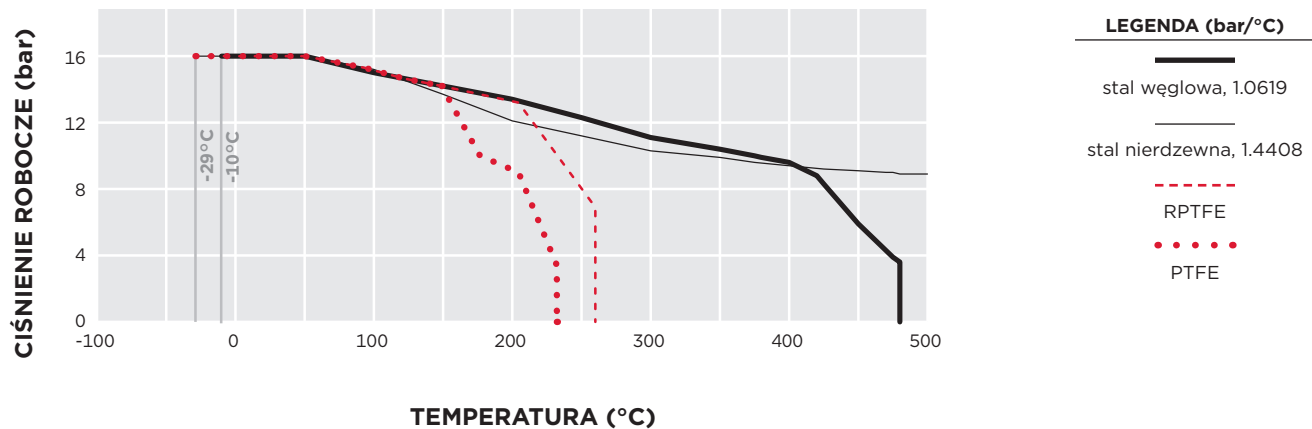
- > Specyfikacje materiałów zostały podane wyłącznie w celach referencyjnych i mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
- > Dodatkowe materiały dostępne na życzenie.



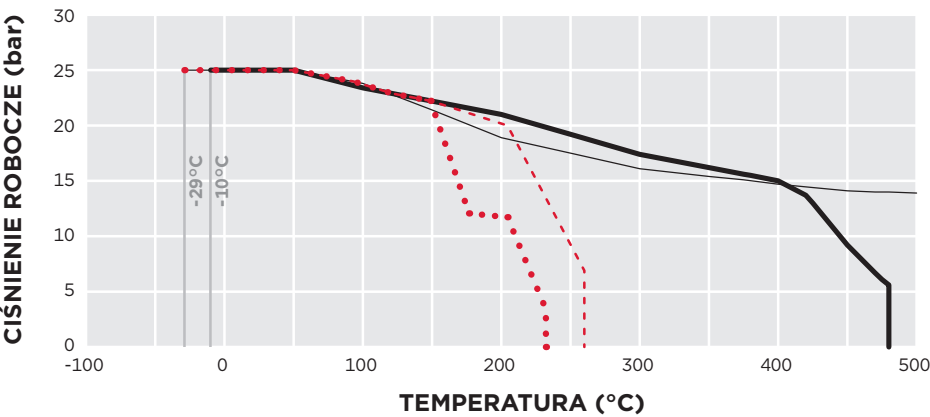
SERIA 4D, 4E | PN 10



SERIA 4F, 4G | PN 16

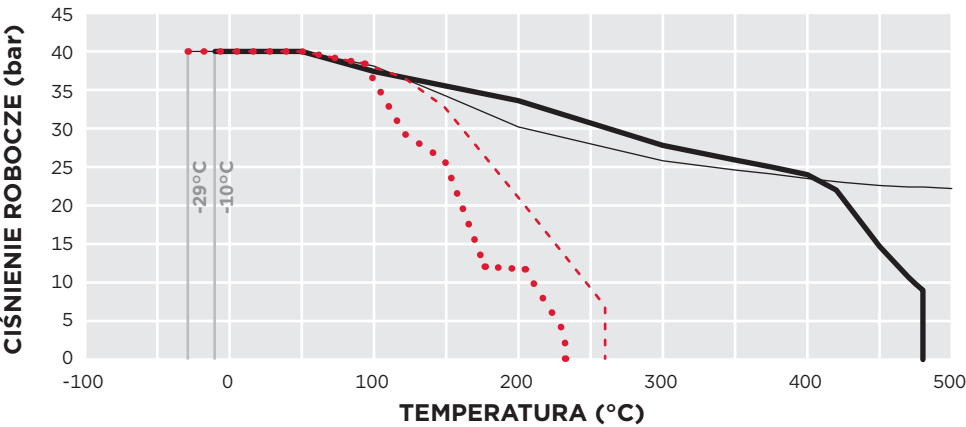


SERIA 4H, 4J | PN 25



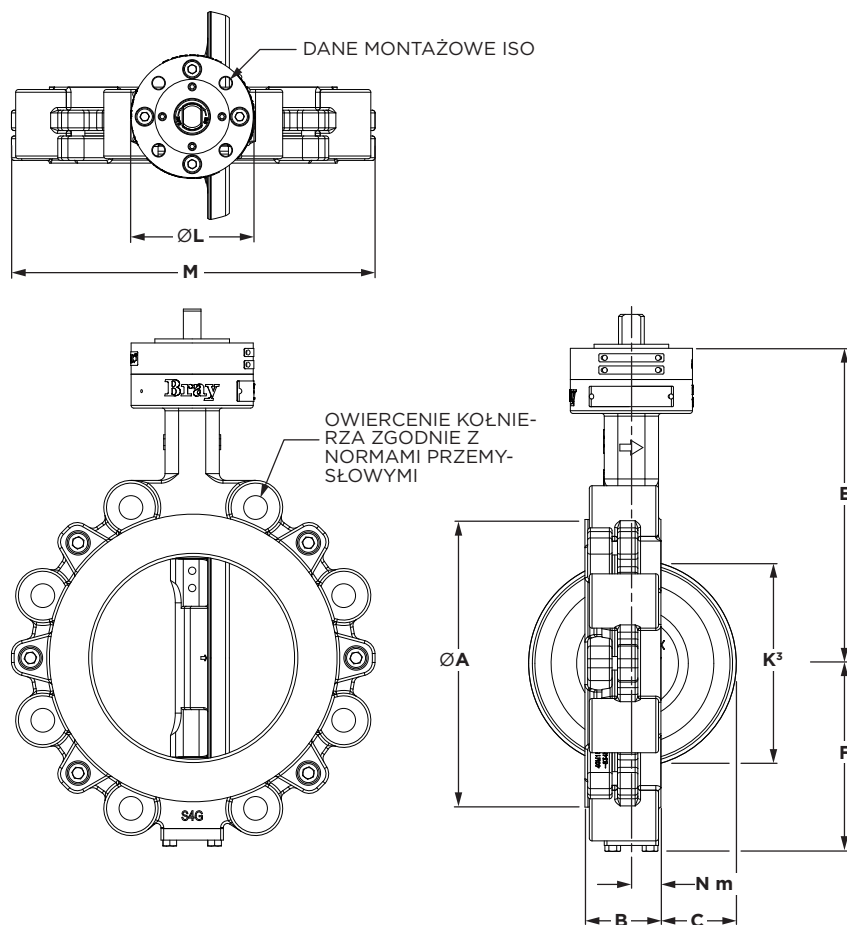
LEGENDA (bar/°C)	
	stal węglowa, 1.0619
	stal nierdzewna, 1.4408
	RPTFE
	PTFE

SERIA 4K, 4L | PN 40

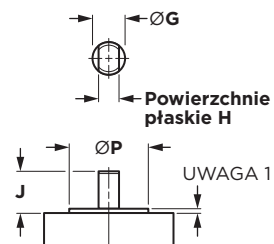


LEGENDA (bar/°C)	
	stal węglowa, 1.0619
	stal nierdzewna, 1.4408
	RPTFE
	PTFE

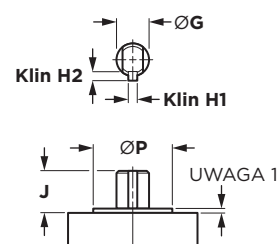
DŁUGOŚĆ ZABUDOWY SERIA 4D, 4E | EN 558 SERIA 20 | PN 10



DETALE TRZPIENIA



Trzpień z czopem dwupłaskim



Trzpień z rowkiem wpustowym

WYMIARY (mm)

DN ²	ØA	B	C	E	F	ØG	H	Klin		J	K ³	ØL	M	N m	ØP	Owiercenie płyty górnej				Masa ⁴ kg
								H1	H2							ISO	Podziałowa	Liczba otworów	Średnica śrub	
80	138	46	23	194	98	16	11	-	-	19	71	90	192	17	55	F07	70	4	M8	9
100	158	52	33	207	109	16	11	-	-	19	92	90	212	17	55	F07	70	4	M8	11
150	212	56	56	232	139	19	13	-	-	25	147	90	280	22	55	F07	70	4	M8	18
200	268	60	80	259	179	22	16	-	-	30	196	150	336	23	85	F12	125	4	M12	28
250	320	68	99	286	216	30	22	-	-	39	245	150	390	28	85	F12	125	4	M12	43
300	370	78	121	346	245	30	22	-	-	39	294	150	440	29	85	F12	125	4	M12	56

UWAGI

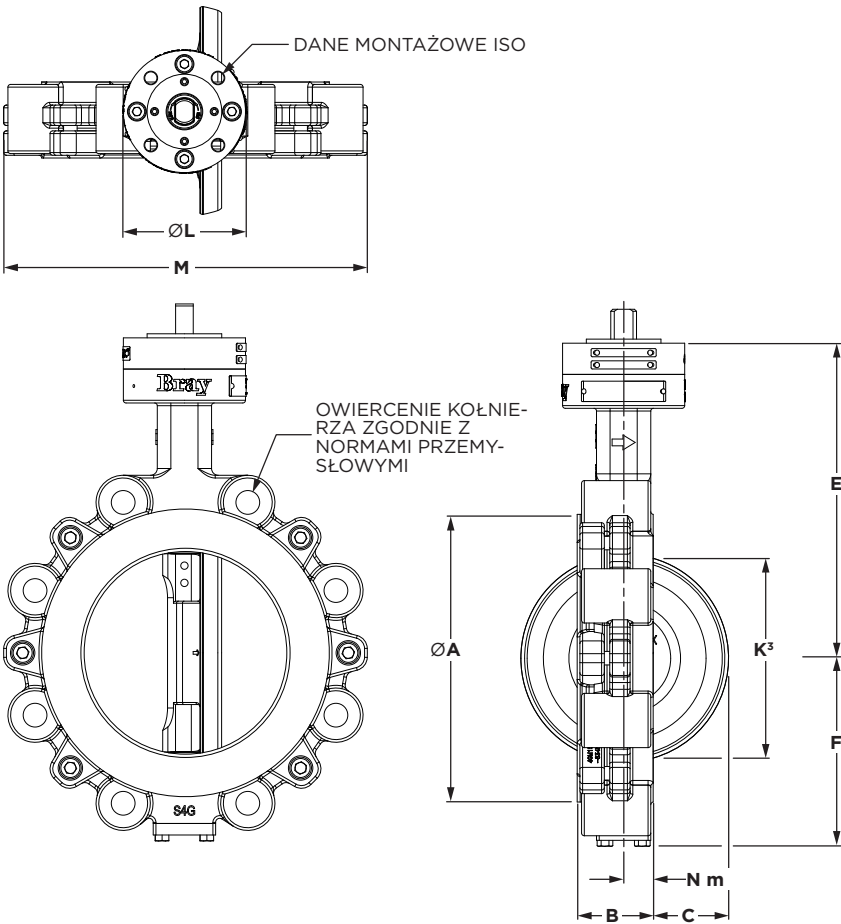
1 Wymiar = 3 mm dla wszystkich wielkości.

2 Dla uzyskania dalszych informacji dotyczących wielkości tutaj nieuwzględnionych prosimy o skontaktowanie się z przedsiębiorstwem Bray.

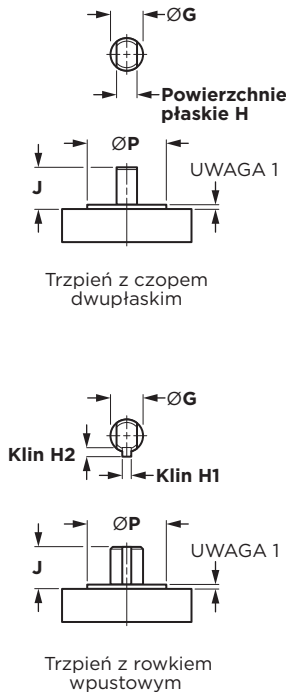
3 Wymiar K stanowi wymiar cięciwy dysku po stronie czoła zaworu.

4 Masy odnoszą się do korpusów ze stali węglowej.

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY SERIA 4F, 4G | EN 558 SERIA 20 | PN 16



DETALE TRZPIENIA



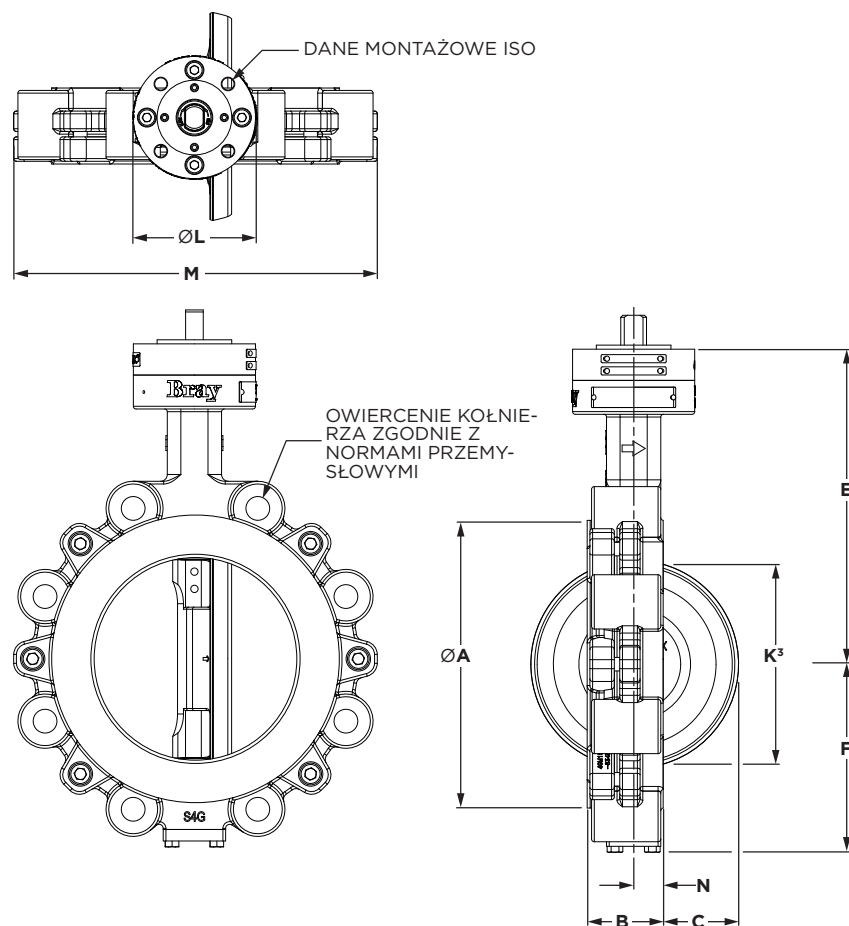
WYMIARY (mm)

DN ²	$\varnothing A$	B	C	E	F	$\varnothing G$	H	Klin		J	K^3	$\varnothing L$	M	N m	$\varnothing P$	Owiercenie płyty górnej				Masa ⁴ kg
								H1	H2							ISO	Podziałowa	Liczba otworów	Średnica śrub	
80	138	46	23	194	98	16	11	-	-	19	71	90	192	17	55	F07	70	4	M8	9
100	158	52	33	207	109	16	11	-	-	19	92	90	212	17	55	F07	70	4	M8	11
150	212	56	56	232	139	19	13	-	-	25	147	90	280	22	55	F07	70	4	M8	18
200	268	60	80	259	179	22	16	-	-	30	196	150	335	23	85	F12	125	4	M12	30
250	320	68	99	286	216	30	22	-	-	39	245	150	403	28	85	F12	125	4	M12	45
300	378	78	121	346	245	30	22	-	-	39	294	150	458	29	85	F12	125	4	M12	61

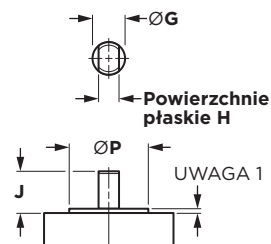
UWAGI

- 1 DN 80-300 wynosi 3 mm
2 Dla uzyskania dalszych informacji dotyczących wielkości tutaj nieuwzględnionych prosimy o skontaktowanie się z przedsiębiorstwem Bray.
3 Wymiar K stanowi wymiar cięciwy dysku po stronie czoła zaworu.
4 Masy odnoszą się do korpusów ze stali węglowej.

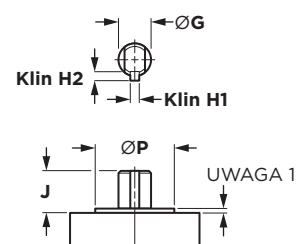
DŁUGOŚĆ ZABUDOWY SERIA 4H, 4J | EN 558 SERIA 20 | PN 25



DETALE TRZPIENIA



Trzpień z czopem dwupłaskim



Trzpień z rowkiem wpustowym

WYMIARY (mm)

DN ²	ØA	B	C	E	F	ØG	H	Klin		J	K ³	ØL	M	N	ØP	Owiercenie płyty górnej				Masa ⁴ kg
								H1	H2							ISO	Podziałowa	Liczba otworów	Średnica śrub	
80	138	46	23	194	98	16	11	-	-	19	71	90	192	17	55	F07	70	4	M8	9
100	162	52	29	207	109	16	11	-	-	19	89	90	230	21	55	F07	70	4	M8	12
150	218	56	52	232	139	19	13	-	-	25	145	90	298	25	55	F07	70	4	M8	20
200	278	60	76	259	179	22	16	-	-	30	194	150	358	25	85	F12	125	4	M12	33
250	335	68	98	286	216	30	22	-	-	39	245	150	424	28	85	F12	125	4	M12	50
300	395	78	121	346	245	30	22	-	-	39	294	150	484	29	85	F12	125	4	M12	69

UWAGI

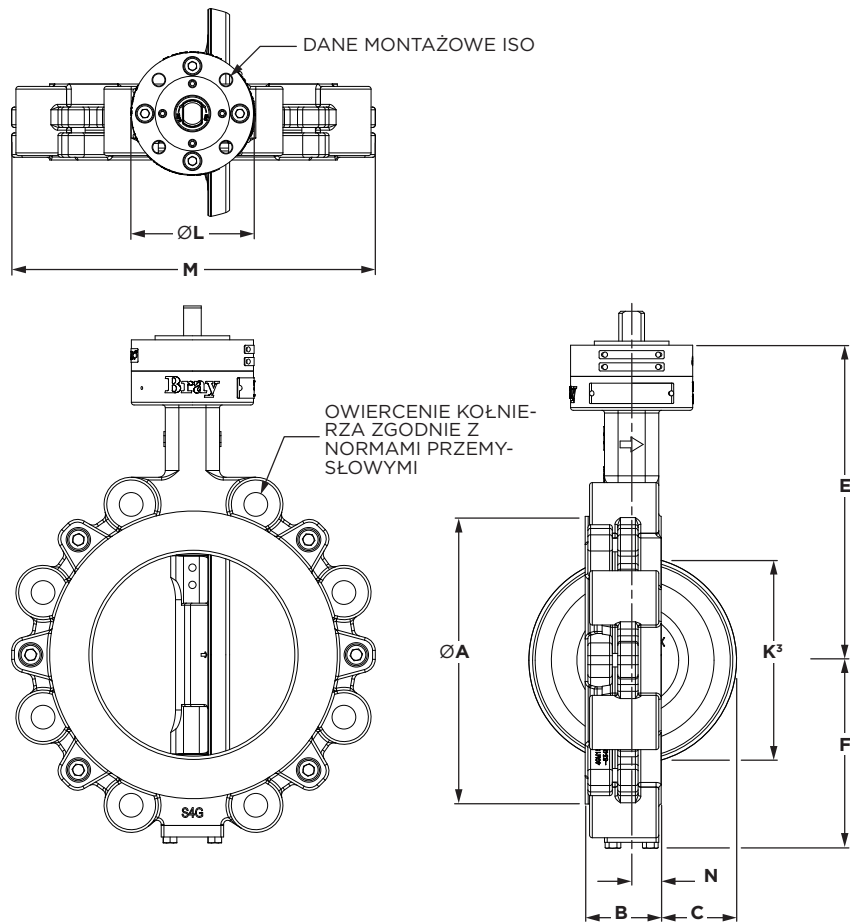
1 DN 80-300 wynosi 3 mm

2 Dla uzyskania dalszych informacji dotyczących wielkości tutaj nieuwzględnionych prosimy o skontaktowanie się z przedsiębiorstwem Bray.

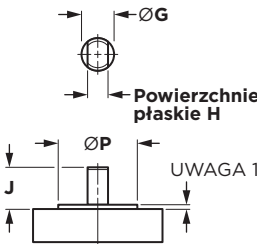
3 Wymiar K stanowi wymiar cięciwy dysku po stronie czoła zaworu.

4 Masy odnoszą się do korpusów ze stali węglowej.

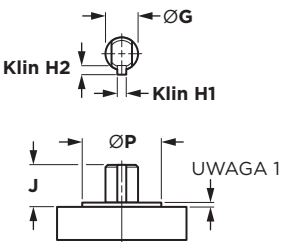
DŁUGOŚĆ ZABUDOWY SERIA 4K, 4L | EN 558 SERIA 20 | PN 40



DETALE TRZPIENIA



Trzpień z czopem dwupłaskim



Trzpień z rowkiem wpustowym

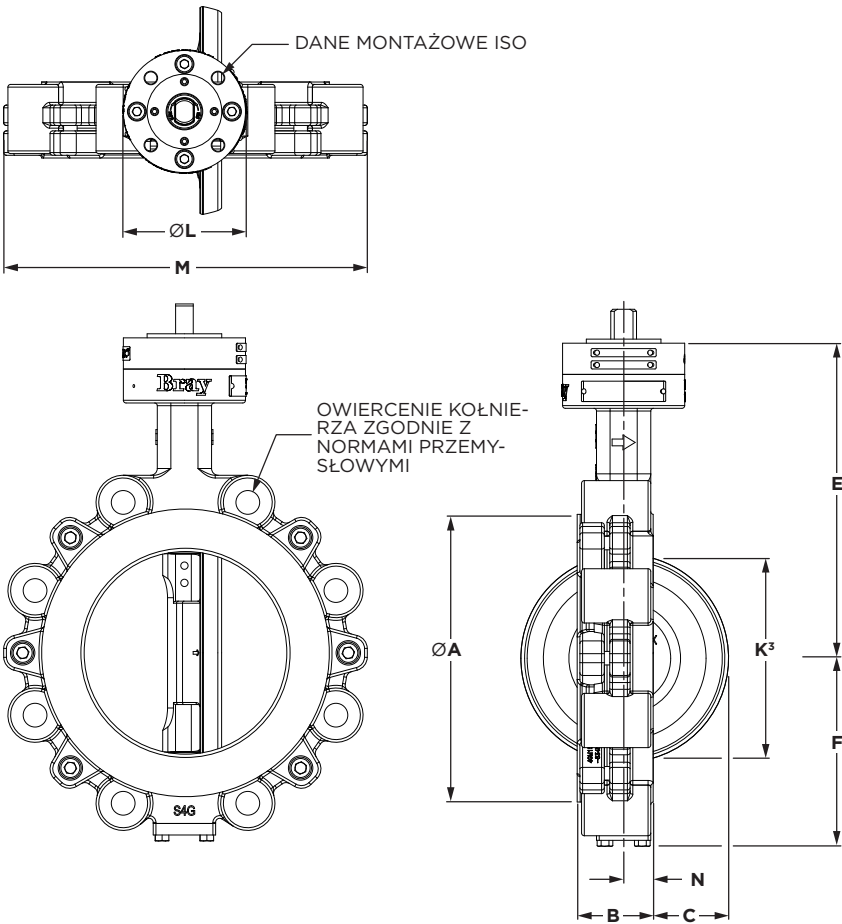
WYMIARY (mm)

DN ²	ØA	B	C	E	F	ØG	H	Klin		J	K ³	ØL	M	N	ØP	Owiercenie płyty górnej				Masa ⁴ kg
								H1	H2							ISO	Podziałowa	Liczba otworów	Średnica śrub	
80	138	46	23	194	98	16	11	-	-	19	71	90	192	17	55	F07	70	4	M8	9
100	162	52	29	207	109	16	11	-	-	19	89	90	230	21	55	F07	70	4	M8	12
150	218	56	50	226	152	22	16	-	-	30	140	150	298	25	85	F12	125	4	M12	25
200	285	60	71	278	191	30	22	-	-	39	185	150	374	26	85	F12	125	4	M12	41
250	345	68	92	319	239	35	-	10	10	55	234	150	445	29	85	F12	125	4	M12	61
300	410	78	110	354	281	35	-	10	10	80	280	210	510	35	130	F16	165	4	M20	101

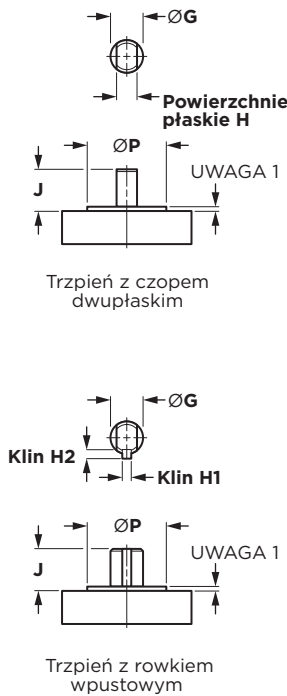
UWAGI

- 1 DN 80-250 wynosi 3mm, DN 300 wynosi 5mm
2 Dla uzyskania dalszych informacji dotyczących wielkości tutaj nieuwzględnionych prosimy o skontaktowanie się z przedsiębiorstwem Bray.
3 Wymiar K stanowi wymiar cięciwy dysku po stronie czoła zaworu.
4 Masy odnoszą się do korpusów ze stali węglowej.

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY SERIA 4D, 4E | EN 558 SERIA 25 | PN 10



DETALE TRZPIENIA



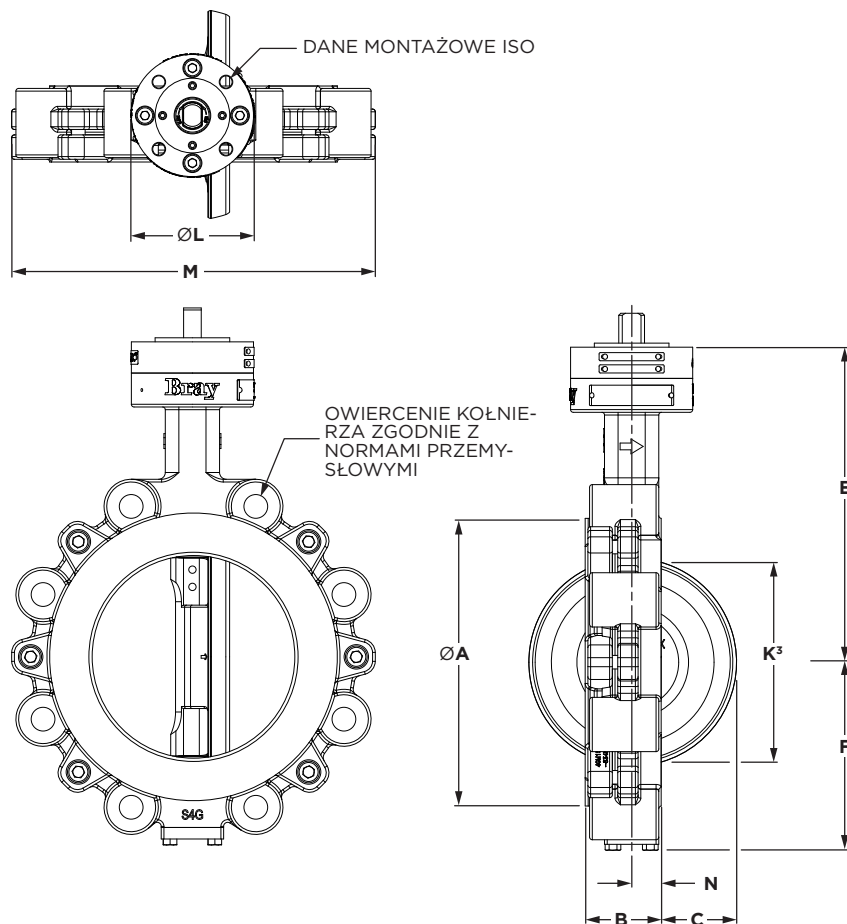
WYMIARY (mm)

DN ²	ØA	B	C	E	F	ØG	H	Klin		J	K ³	ØL	M	N	ØP	Owiercenie płyty górnej				Masa ⁴ kg
								H1	H2							ISO	Podziałowa	Liczba otworów	Średnica śrub	
80	138	49	23	194	98	16	11	-	-	19	71	90	192	17	55	F07	70	4	M8	9
100	158	56	33	207	109	16	11	-	-	19	92	90	212	17	55	F07	70	4	M8	11
150	212	70	56	232	139	19	13	-	-	25	147	90	280	22	55	F07	70	4	M8	18
200	268	71	80	259	179	22	16	-	-	30	196	150	336	21	85	F12	125	4	M12	28
250	320	76	99	286	216	30	22	-	-	39	245	150	390	28	85	F12	125	4	M12	43
300	370	83	121	346	245	30	22	-	-	39	294	150	440	29	85	F12	125	4	M12	56
350	430	92	131	371	288	35	-	10	10	80	323	210	500	36	130	F16	165	4	M20	96
400	482	102	147	406	328	50	-	12	10	80	367	210	563	43	130	F16	165	4	M20	132

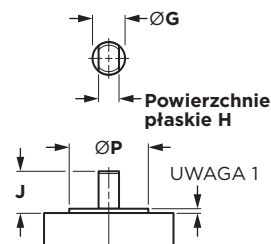
UWAGI

- 1 DN 80-300 wynosi 3mm, DN 350-400 wynosi 5mm
- 2 Dla uzyskania dalszych informacji dotyczących wielkości tutaj nieuwzględnionych prosimy o skontaktowanie się z przedsiębiorstwem Bray.
- 3 Wymiar K stanowi wymiar cięciwy dysku po stronie czoła zaworu.
- 4 Masy odnoszą się do korpusów ze stali węglowej.

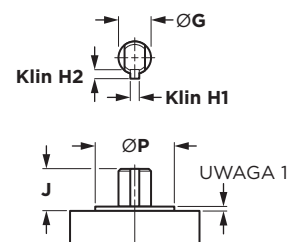
DŁUGOŚĆ ZABUDOWY SERIA 4F, 4G | EN 558 SERIA 25 | PN 16



DETALE TRZPIENIA



Trzpień z czopem dwupłaskim



Trzpień z rowkiem wpustowym

WYMIARY (mm)

DN ²	ØA	B	C	E	F	ØG	H	Klin		J	K ³	ØL	M	N	ØP	Owiercenie płyty górnej				Masa ⁴ kg
								H1	H2							ISO	Podziałowa	Liczba otworów	Średnica śrub	
80	138	49	23	194	98	16	11	-	-	19	71	90	192	17	55	F07	70	4	M8	9
100	158	56	33	207	109	16	11	-	-	19	92	90	212	17	55	F07	70	4	M8	11
150	212	70	56	232	139	19	13	-	-	25	147	90	280	22	55	F07	70	4	M8	18
200	268	71	80	259	179	22	16	-	-	30	196	150	335	23	85	F12	125	4	M12	30
250	320	76	99	286	216	30	22	-	-	39	245	150	403	28	85	F12	125	4	M12	45
300	378	83	121	346	245	30	22	-	-	39	294	150	458	29	85	F12	125	4	M12	61
350	438	92	130	371	288	35	-	10	10	80	323	210	518	36	130	F16	165	4	M20	102
400	490	102	146	406	328	50	-	12	10	80	367	210	579	43	130	F16	165	4	M20	139

UWAGI

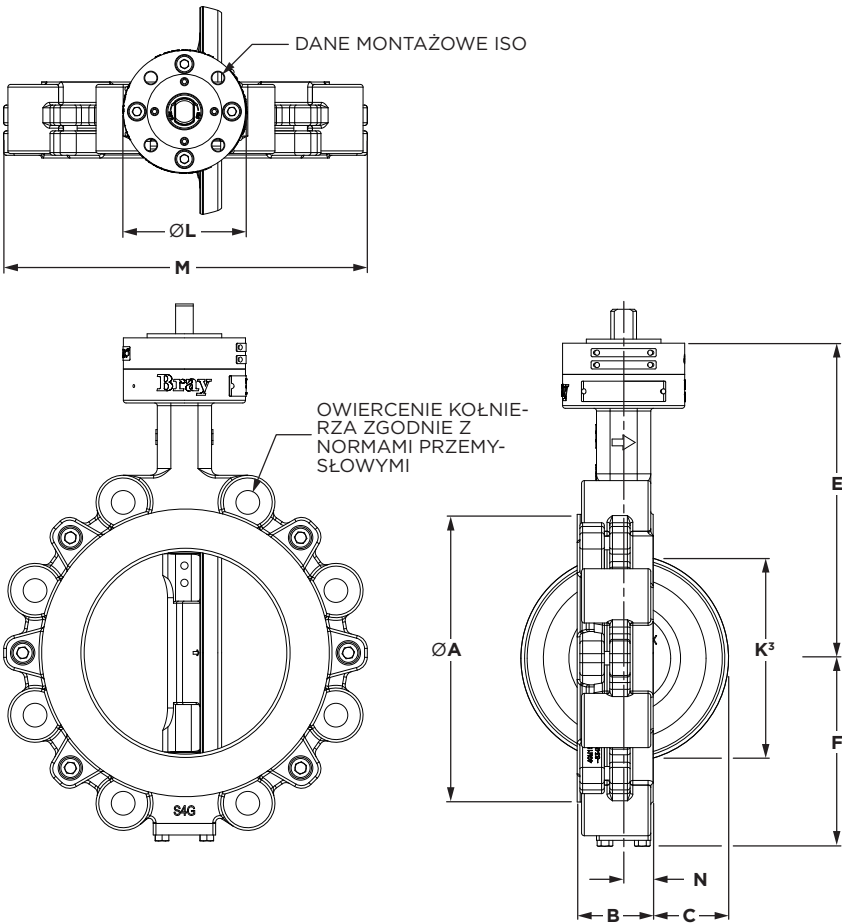
1 DN 80-300 wynosi 3 mm, DN 350-400 wynosi 5mm

2 Dla uzyskania dalszych informacji dotyczących wielkości tutaj nieuwzględnionych prosimy o skontaktowanie się z przedsiębiorstwem Bray.

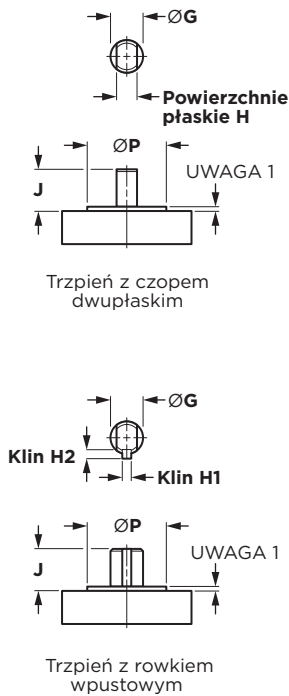
3 Wymiar K stanowi wymiar cięciwy dysku po stronie czoła zaworu.

4 Masy odnoszą się do korpusów ze stali węglowej.

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY SERIA 4H, 4J | EN 558 SERIA 25 | PN 25



DETALE TRZPIENIA



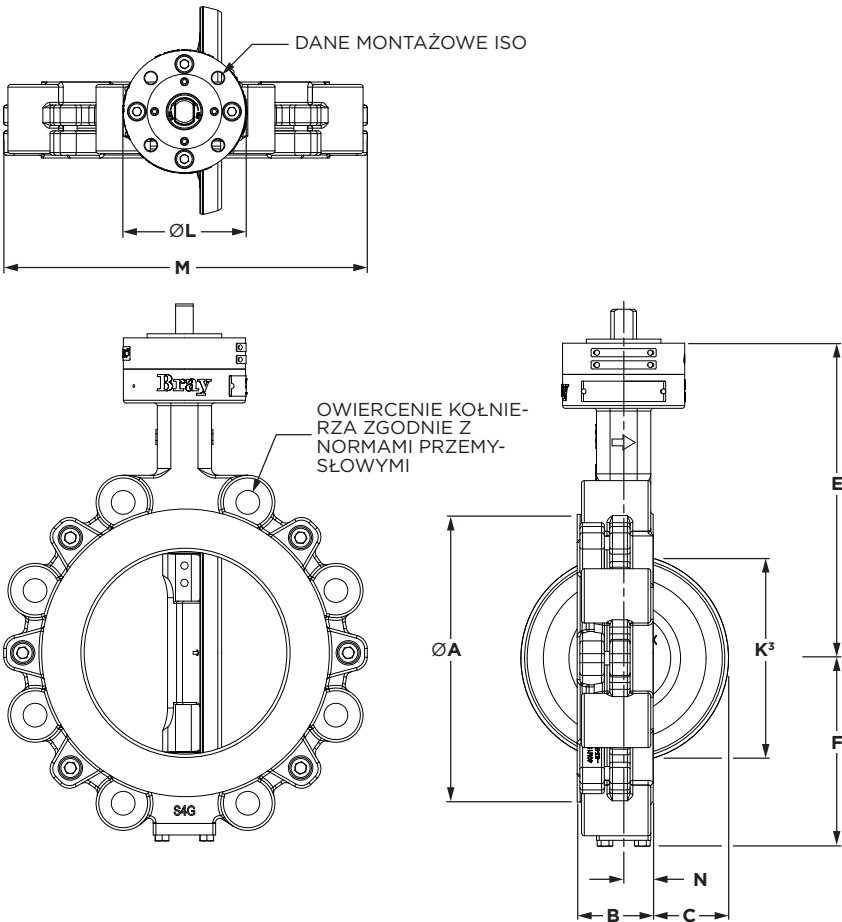
WYMIARY (mm)

DN ²	ØA	B	C	E	F	ØG	H	Klin		J	K ³	ØL	M	N	ØP	Owiercenie płyty górnej				Masa ⁴ kg
								H1	H2							ISO	Podziałowa	Liczba otworów	Średnica śrub	
80	138	49	23	194	98	16	11	-	-	19	71	90	192	17	55	F07	70	4	M8	9
100	162	56	29	207	109	16	11	-	-	19	89	90	230	21	55	F07	70	4	M8	12
150	218	70	52	232	139	19	13	-	-	25	145	90	298	25	55	F07	70	4	M8	20
200	278	71	76	259	179	22	16	-	-	30	194	150	358	25	85	F12	125	4	M12	33
250	335	76	98	286	216	30	22	-	-	39	245	150	424	28	85	F12	125	4	M12	50
300	395	83	121	346	245	30	22	-	-	39	294	150	484	29	85	F12	125	4	M12	69
350	450	92	131	371	303	35	-	10	10	80	323	210	550	36	130	F16	165	4	M20	116
400	505	102	145	438	328	50	-	12	10	80	367	210	616	45	130	F16	165	4	M20	161

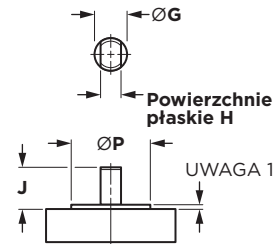
UWAGI

- 1 DN 80-300 wynosi 3 mm, DN 350-400 wynosi 5mm
- 2 Dla uzyskania dalszych informacji dotyczących wielkości tutaj nieuwzględnionych prosimy o skontaktowanie się z przedsiębiorstwem Bray.
- 3 Wymiar K stanowi wymiar cięciwy dysku po stronie czoła zaworu.
- 4 Masy odnoszą się do korpusów ze stali węglowej.

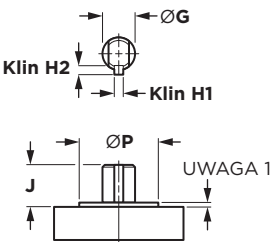
DŁUGOŚĆ ZABUDOWY SERIA 4K, 4L | EN 558 SERIA 25 | PN 40



DETALE TRZPIENIA



Trzpień z czopem dwupłaskim



Trzpień z rowkiem wpustowym

WYMIARY (mm)

DN ²	ØA	B	C	E	F	ØG	H	Klin		J	K ³	ØL	M	N	ØP	Owiercenie płyty górnej				Masa ⁴ kg
								H1	H2							ISO	Podziałowa	Liczba otworów	Średnica śrub	
80	138	49	23	194	98	16	11	-	-	19	71	90	192	17	55	F07	70	4	M8	9
100	162	56	29	207	109	16	11	-	-	19	89	90	230	21	55	F07	70	4	M8	12
150	218	70	50	226	152	22	16	-	-	30	140	150	298	25	85	F12	125	4	M12	25
200	285	71	71	278	191	30	22	-	-	39	185	150	374	26	85	F12	125	4	M12	41
250	345	76	92	319	239	35	-	10	10	55	234	150	445	29	85	F12	125	4	M12	61
300	410	83	110	354	281	35	-	10	10	80	280	210	510	35	130	F16	165	4	M20	101
350	465	92	130	390	303	40	-	10	10	80	323	210	576	36	130	F16	165	4	M20	130
400	535	102	147	438	351	50	-	12	10	80	367	210	657	43	130	F16	165	4	M20	186

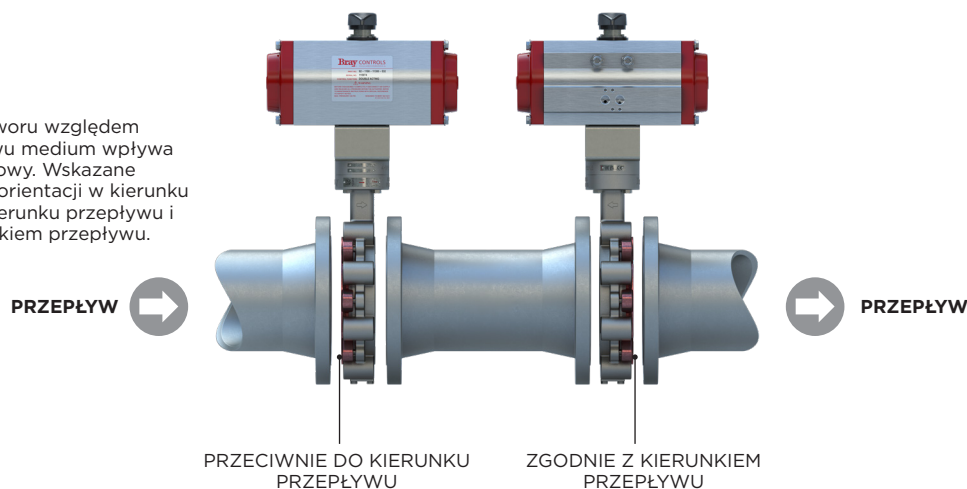
UWAGI

- 1 DN 80-250 wynosi 3 mm, DN 300-400 wynosi 5 mm
- 2 Dla uzyskania dalszych informacji dotyczących wielkości tutaj nieuwzględnionych prosimy o skontaktowanie się z przedsiębiorstwem Bray.
- 3 Wymiar K stanowi wymiar cięciwy dysku po stronie czoła zaworu.
- 4 Masy odnoszą się do korpusów ze stali węglowej.

POŁOŻENIE USTALACZA SIEDZISKA

WSKAZÓWKA

> Zorientowanie zaworu względem kierunku przepływu medium wpływa na moment obrotowy. Wskazane wartości dotyczą orientacji w kierunku przeciwnym do kierunku przepływu i zgodnym z kierunkiem przepływu.



PN 10, 16, 25, 40

ZAWÓR Z SIEDZISKIEM ELASTYCZNYM - WARTOŚCI MOMENTÓW OBROTOWYCH (N m)

DN ¹	Ciśnienie różnicowe zaworu (bar)							
	≤ 10 bar		> 10 to ≤ 16 bar		> 16 to ≤ 25 bar		> 25 to ≤ 40 bar	
	Ustalacz siedziska przeciwnie do kierunku przepływu	Ustalacz siedziska zgodnie z kierunkiem przepływu	Ustalacz siedziska przeciwnie do kierunku przepływu	Ustalacz siedziska zgodnie z kierunkiem przepływu	Ustalacz siedziska przeciwnie do kierunku przepływu	Ustalacz siedziska zgodnie z kierunkiem przepływu	Ustalacz siedziska przeciwnie do kierunku przepływu	Ustalacz siedziska zgodnie z kierunkiem przepływu
80	21	25	25	32	33	46	47	63
100	31	36	35	45	46	66	65	87
150	78	92	91	118	121	172	201	272
200	145	169	166	210	226	302	373	503
250	271	316	316	406	412	589	667	901
300	395	463	480	629	654	934	1008	1361
350	610	712	703	914	956	1365	1529	2184
400	870	1028	1096	1433	1509	2156	2414	3449

WSKAZÓWKA

¹ Dla uzyskania dalszych informacji dotyczących wielkości tutaj nieuwzględnionych prosimy o skontaktowanie się z przedsiębiorstwem Bray.

PN 10, 16, 25, 40

MAKSYMALNE DOPUSZCZALNE MOMENTY OBROTOWE
TRZPIENIA¹ (N m)

DN	PN10:	PN16	PN25:	PN40
80	168	168	168	168
100	168	168	168	168
150	378	378	378	633
200	483	483	483	1247
250	1247	1247	1247	2257
300	1629	1629	1629	2777
350	2777	2777	2777	4237
400	6177	6177	6177	6177

UWAGI

1 W odniesieniu do stali nierdzewnej (EN 1.4542).

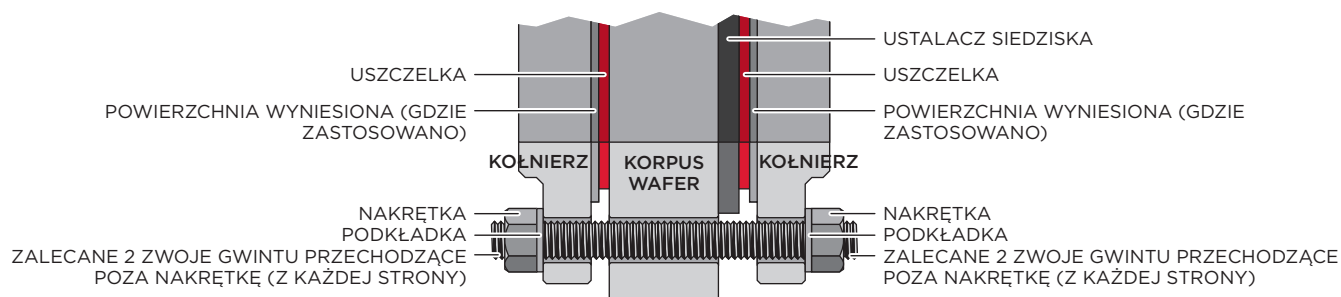
PN 10, 16, 25 - WSPÓŁCZYNNIK WYMIAROWANIA ZAWORU (KV)

DN	POŁOŻENIE DYSKU (w stopniach)								
	90°	80°	70°	60°	50°	40°	30°	20°	10°
80	158	152	132	105	74	48	27	12	4
100	320	311	269	213	149	98	54	26	9
150	1152	913	640	435	281	186	119	69	30
200	2388	1902	1356	904	584	389	239	141	55
250	3668	2943	2073	1390	896	597	384	213	85
300	5672	4546	3199	2158	1390	921	597	333	132
350	6525	5203	3668	2474	1612	1066	691	384	149
400	8359	6705	4700	3156	2064	1305	870	495	196

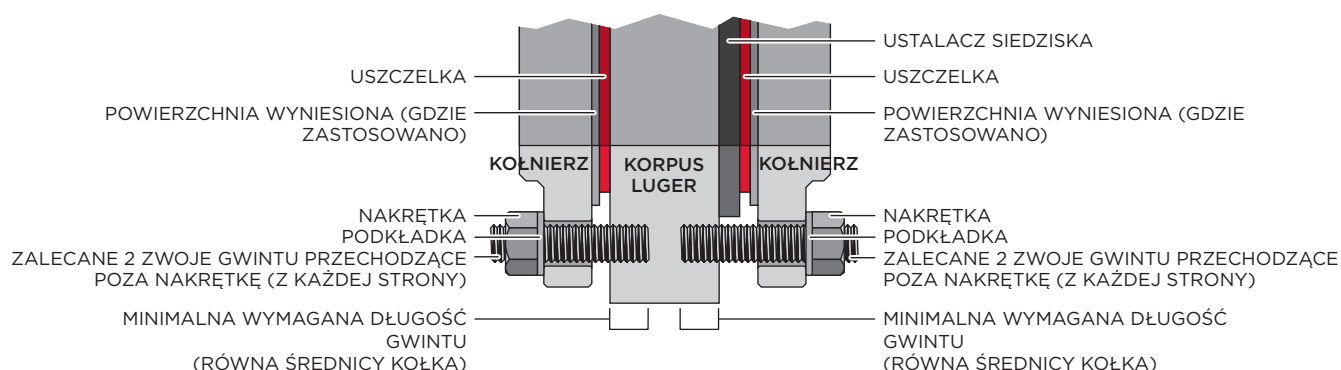
PN 40 - WSPÓŁCZYNNIK WYMIAROWANIA ZAWORU (KV)

DN	POŁOŻENIE DYSKU (w stopniach)								
	90°	80°	70°	60°	50°	40°	30°	20°	10°
80	158	152	132	105	74	48	27	12	4
100	320	311	269	213	149	98	54	26	9
150	853	746	606	452	316	205	118	67	22
200	1706	1467	1160	810	537	345	205	103	40
250	2260	1919	1484	1024	665	435	252	128	52
300	3412	2900	2133	1442	938	606	367	188	78
350	6525	5203	3668	2474	1612	1066	691	384	149
400	8359	6705	4700	3156	2064	1305	870	495	196

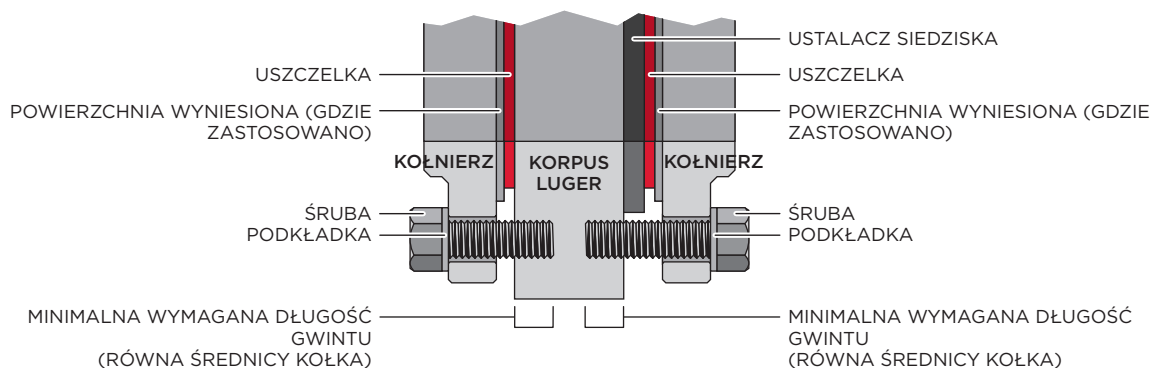
ZAWÓR TYPU WAFER Z KOŁKAMI PRZELOTOWYMI



ZAWÓR TYPU LUGER Z KOŁKAMI GWINTOWANYMI



ZAWÓR TYPU LUGER ZE ŚRUBAMI Z ŁBEM SZEŚCIOKĄTNYM



WAŻNE INFORMACJE

- > Informacje dotyczące nawierconych otworów patrz odpowiednie rysunki wymiarowe.
- > Gwinty dla wersji luger mogą być gwintowane z obu stron, stąd też gwint może nie być ciągły.
- > Minimalny odcinek styku gwintu śruby z gwintem otworu musi być równy średnicy śruby.
- > W przebiegu instalowania zaworu w rurociągu zalecane jest stosowanie standardowego momentu dokręcenia śrub zalecanego przez odpowiednie normy dotyczące rurociągów. Dodatkowa siła mocowania od śrub kołnierza nie jest wymagana.

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 20 | PN 10 | KOŁEK PRZELOTOWY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka przelotowego	Kołek przelotowy	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	150	8	16	16
100	M16	150	8	16	16
150	M20	170	8	16	16
200	M20	180	8	16	16
250	M20	190	12	24	24
300	M20	200	12	24	24
350	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 20 | PN 10 | KOŁEK GWINTOWANY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka po stronie ustalacza	Kołek po stronie ustalacza	Długość kołka od tylnej strony	Kołek gwintowany od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	80	8	70	8	16	16
100	M16	90	8	70	8	16	16
150	M20	100	8	80	8	16	16
200	M20	100	8	80	8	16	16
250	M20	110	12	90	12	24	24
300	M20	110	12	90	12	24	24
350	-	-	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-	-	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 20 | PN 10 | ŚRUBA

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość śruby po stronie ustalacza	Śruba po stronie ustalacza	Długość śruby od tylnej strony	Śruba od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	45	8	45	8	16	-
100	M16	45	8	45	8	16	-
150	M20	55	8	50	8	16	-
200	M20	55	8	55	8	16	-
250	M20	55	12	55	12	24	-
300	M20	60	12	60	12	24	-
350	-	-	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-	-	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 25 | PN 10 | KOŁEK PRZELOTOWY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka przelotowego	Kołek przelotowy	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	150	8	16	16
100	M16	160	8	16	16
150	M20	190	8	16	16
200	M20	190	8	16	16
250	M20	200	12	24	24
300	M20	220	12	24	24
350	M20	220	16	32	32
400	M24	240	16	32	32

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 25 | PN 10 | KOŁEK GWINTOWANY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka po stronie ustalacza	Kołek po stronie ustalacza	Długość kołka od tylnej strony	Strona tylna - kołek gwintowany	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	90	8	70	8	16	16
100	M16	90	8	70	8	16	16
150	M20	110	8	80	8	16	16
200	M20	110	8	80	8	16	16
250	M20	110	12	90	12	24	24
300	M20	120	12	90	12	24	24
350	M20	120	16	100	16	32	32
400	M24	130	16	110	16	32	32

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 25 | PN 10 | ŚRUBA

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość śruby po stronie ustalacza	Śruba po stronie ustalacza	Długość śruby od tylnej strony	Śruba od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	50	8	45	8	16	-
100	M16	50	8	45	8	16	-
150	M20	65	8	50	8	16	-
200	M20	70	8	55	8	16	-
250	M20	65	12	55	12	24	-
300	M20	65	12	60	12	24	-
350	M20	80	16	70	16	32	-
400	M24	90	16	70	16	32	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 20 | PN 16 | KOŁEK PRZELOTOWY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka przelotowego	Kołek przelotowy	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	150	8	16	16
100	M16	150	8	16	16
150	M20	170	8	16	16
200	M20	180	12	24	24
250	M24	200	12	24	24
300	M24	220	12	24	24
350	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 20 | PN 16 | KOŁEK GWINTOWANY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka po stronie ustalacza	Kołek po stronie ustalacza	Długość kołka od tylnej strony	Kołek gwintowany od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	80	8	70	8	16	16
100	M16	90	8	70	8	16	16
150	M20	100	8	80	8	16	16
200	M20	100	12	80	12	24	24
250	M24	110	12	100	12	24	24
300	M24	120	12	100	12	24	24
350	-	-	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-	-	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 20 | PN 16 | ŚRUBA

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość śruby po stronie ustalacza	Śruba po stronie ustalacza	Długość śruby od tylnej strony	Śruba od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	45	8	45	8	16	-
100	M16	45	8	45	8	16	-
150	M20	55	8	50	8	16	-
200	M20	55	12	55	12	24	-
250	M24	60	12	60	12	24	-
300	M24	70	12	60	12	24	-
350	-	-	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-	-	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 25 | PN 16 | KOŁEK PRZELOTOWY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka przelotowego	Kołek przelotowy	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	150	8	16	16
100	M16	160	8	16	16
150	M20	190	8	16	16
200	M20	190	12	24	24
250	M24	220	12	24	24
300	M24	220	12	24	24
350	M24	240	16	32	32
400	M27	260	16	32	32

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 25 | PN 16 | KOŁEK GWINTOWANY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka po stronie ustalacza	Kołek po stronie ustalacza	Długość kołka od tylnej strony	Strona tylna - kołek gwintowany	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	90	8	70	8	16	16
100	M16	90	8	70	8	16	16
150	M20	110	8	80	8	16	16
200	M20	110	12	80	12	24	24
250	M24	120	12	100	12	24	24
300	M24	130	12	100	12	24	24
350	M24	130	16	110	16	32	32
400	M27	140	16	120	16	32	32

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 25 | PN 16 | ŚRUBA

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość śruby po stronie ustalacza	Śruba po stronie ustalacza	Długość śruby od tylnej strony	Śruba od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	50	8	45	8	16	-
100	M16	50	8	45	8	16	-
150	M20	65	8	50	8	16	-
200	M20	70	12	55	12	24	-
250	M24	70	12	60	12	24	-
300	M24	80	12	60	12	24	-
350	M24	80	16	80	16	32	-
400	M27	90	16	80	16	32	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 20 | PN 25 | KOŁEK PRZELOTOWY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka przelotowego	Kołek przelotowy	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	160	8	16	16
100	M20	170	8	16	16
150	M24	200	8	16	16
200	M24	200	12	24	24
250	M27	220	12	24	24
300	M27	240	16	32	32
350	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 20 | PN 25 | KOŁEK GWINTOWANY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka po stronie ustalacza	Kołek po stronie ustalacza	Długość kołka od tylnej strony	Kołek gwintowany od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	90	8	70	8	16	16
100	M20	90	8	80	8	16	16
150	M24	100	8	100	8	16	16
200	M24	110	12	100	12	24	24
250	M27	120	12	100	12	24	24
300	M27	130	16	110	16	32	32
350	-	-	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-	-	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 20 | PN 25 | ŚRUBA

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość śruby po stronie ustalacza	Śruba po stronie ustalacza	Długość śruby od tylnej strony	Śruba od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	50	8	50	8	16	-
100	M20	55	8	50	8	16	-
150	M24	60	8	60	8	16	-
200	M24	65	12	60	12	24	-
250	M27	70	12	65	12	24	-
300	M27	80	16	70	16	32	-
350	-	-	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-	-	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 25 | PN 25 | KOŁEK PRZELOTOWY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka przelotowego	Kołek przelotowy	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	160	8	16	16
100	M20	180	8	16	16
150	M24	220	8	16	16
200	M24	220	12	24	24
250	M27	220	12	24	24
300	M27	240	16	32	32
350	M30	260	16	32	32
400	M33	280	16	32	32

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 25 | PN 25 | KOŁEK GWINTOWANY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka po stronie ustalacza	Kołek po stronie ustalacza	Długość kołka od tylnej strony	Kołek gwintowany od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	90	8	70	8	16	16
100	M20	100	8	80	8	16	16
150	M24	120	8	100	8	16	16
200	M24	120	12	100	12	24	24
250	M27	120	12	100	12	24	24
300	M27	130	16	110	16	32	32
350	M30	140	16	120	16	32	32
400	M33	150	16	130	16	32	32

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 25 | PN 25 | ŚRUBA

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość śruby po stronie ustalacza	Śruba po stronie ustalacza	Długość śruby od tylnej strony	Śruba od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	50	8	50	8	16	-
100	M20	60	8	50	8	16	-
150	M24	70	8	60	8	16	-
200	M24	70	12	60	12	24	-
250	M27	80	12	65	12	24	-
300	M27	80	16	70	16	32	-
350	M30	90	16	80	16	32	-
400	M33	100	16	80	16	32	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 20 | PN 40 | KOŁEK PRZELOTOWY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka przelotowego	Kołek przelotowy	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	160	8	16	16
100	M20	170	8	16	16
150	M24	200	8	16	16
200	M27	220	12	24	24
250	M30	240	12	24	24
300	M30	260	16	32	32
350	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 20 | PN 40 | KOŁEK GWINTOWANY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka po stronie ustalacza	Kołek po stronie ustalacza	Długość kołka od tylnej strony	Kołek gwintowany od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	90	8	70	8	16	16
100	M20	90	8	80	8	16	16
150	M24	100	8	100	8	16	16
200	M27	110	12	100	12	24	24
250	M30	130	12	120	12	24	24
300	M30	140	16	130	16	32	32
350	-	-	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-	-	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 20 | PN 40 | ŚRUBA

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość śruby po stronie ustalacza	Śruba po stronie ustalacza	Długość śruby od tylnej strony	Śruba od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	50	8	50	8	16	-
100	M20	55	8	50	8	16	-
150	M24	60	8	60	8	16	-
200	M27	70	12	65	12	24	-
250	M30	80	12	70	12	24	-
300	M30	80	16	80	16	32	-
350	-	-	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-	-	-

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 25 | PN 40 | KOŁEK PRZELOTOWY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka przelotowego	Kołek przelotowy	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	160	8	16	16
100	M20	180	8	16	16
150	M24	220	8	16	16
200	M27	220	12	24	24
250	M30	260	12	24	24
300	M30	260	16	32	32
350	M33	280	16	32	32
400	M36	320	16	32	32

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 25 | PN 40 | KOŁEK GWINTOWANY

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość kołka po stronie ustalacza	Kołek po stronie ustalacza	Długość kołka od tylnej strony	Kołek gwintowany od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	90	8	70	8	16	16
100	M20	100	8	80	8	16	16
150	M24	120	8	100	8	16	16
200	M27	120	12	100	12	24	24
250	M30	140	12	120	12	24	24
300	M30	140	16	130	16	32	32
350	M33	150	16	130	16	32	32
400	M36	170	16	150	16	32	32

DŁUGOŚĆ ZABUDOWY EN 558 SERIA 25 | PN 40 | ŚRUBA

Wielkość zaworu	Wielkość łącznika	Długość śruby po stronie ustalacza	Śruba po stronie ustalacza	Długość śruby od tylnej strony	Śruba od tylnej strony	Podkładka	Nakrętka
DN	Ø gwintu	mm	Ilość	mm	Ilość	Ilość	Ilość
80	M16	50	8	50	8	16	-
100	M20	60	8	50	8	16	-
150	M24	70	8	60	8	16	-
200	M27	80	12	65	12	24	-
250	M30	90	12	70	12	24	-
300	M30	90	16	80	16	32	-
350	M33	100	16	80	16	32	-
400	M36	100	16	100	16	32	-

POCZĄWSZY OD ROKU 1986 PRZEDSIĘBIORSTWO BRAY OFERUJE
ROZWIĄZANIA NA POTRZEBY REGULACJI PRZEPŁYWU DLA RÓŻNYCH
BRANŻ PRZEMYSŁOWYCH NA CAŁYM ŚWIECIE.

ZAPRASZAMY DO ODWIEDZENIA NASZEGO PORTALU **BRAY.COM** DLA
UZYSKANIA DALESZYCH INFORMACJI DOTYCZĄCYCH PRODUKTÓW I
POBLISKICH LOKALIZACJI BRAY.

**ŚWIATOWA SIEDZIBA
PRZEDSIĘBIORSTWA**

Bray International, Inc.

13333 Westland East Blvd.

Houston, Texas 77041

Tel: +1.281.894.5454

Wszystkie oświadczenia, informacje techniczne i zalecenia zawarte w niniejszej broszurze są przeznaczone do użytku ogólnego. W przypadku specjalnych wymagań lub potrzeby doboru materiału dla planowanych zastosowań prosimy o skontaktowanie się z przedstawicielami przedsiębiorstwa Bray lub z zakładem produkcyjnym Bray. Prawo wprowadzania zmian lub modyfikacji konstrukcji lub produktów bez uprzedniego powiadomienia zastrzeżone. Patenty uzyskane i zgłoszenia patentowe mają charakter ogólnoswiatowy. Bray® jest zastrzeżonym znakiem handlowym Bray International, Inc.

© 2024 BRAY INTERNATIONAL. ALL RIGHTS RESERVED. BRAY.COM

PL_TSM_4Cx_20241126_NEU



THE HIGH PERFORMANCE COMPANY

BRAY.COM